

11829

Исп.вх. №



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

СПРАВКА

**ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

/о реабилитации/

6 марта 1996 г.
№ Буд-659-94

103160, Москва, К-160

Гражданин /ка/ Хаусман Иоахим

Год и место рождения 1934 г., г.Дрезден

Гражданин /ка/ какого государства Германии

Национальность немец Место жительства до ареста
дер.Граупа, район г.Дрезден

Место работы и должность /род занятий/ до ареста
Советское акционерное общество "Висмут", откатчик

Дата ареста 7 октября 1951 г.

Когда и каким органом осужден/а/ (репрессирован/а/)
30 января 1952 г. военным трибуналом гарнизона Хемниц

Квалификация содеянного и мера наказания /основная и до-
полнительная/ по ст.ст.58-10, ч.2; 17, 19-58-9 УК РСФСР
к 10 годам лишения свободы в ИТЛ.

Дата освобождения _____

На основании ст.3 Закона РФ "О реабилитации жертв
политических репрессий" от 18 октября 1991 г. гражданин/ка/
Хаусман И. реабилитирован/а/.

Начальник
отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры



Handwritten signature

В.К.Кондратов

При ответе ссылаться на наш номер и дату



Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

6. März 1996
Nr. 5 ud-659-94
103160 Moskau K-160

Rehabilitationsbescheinigung

Herr/Frau	<i>Hausmann, Joachim</i>
Geburtsjahr und -ort	<i>1934 in Dresden</i>
Staatsangehörigkeit	<i>Deutscher</i>
Nationalität	<i>deutsch</i>
Vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Dorf Graupa, Kreis Dresden</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	<i>sowjetische Aktiengesellschaft "Wismut", Wagenstößer</i> <i>Ferdinand</i>
wann inhaftiert:	<i>7. Oktober 1951</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>am 30. Januar 1952 durch das Militärtribunal der Garnison Chemnitz</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>aufgrund §§ 58-10, Teil 2; 17, 19-58-9 StGB der RSFSR verurteilt zu 10 Jahren Arbeits- und Besserungslager</i>
Datum der Haftentlassung:	-

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *J. Hausmann* rehabilitiert.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:

[Siegel, Unterschrift]

W.K. Kondratow

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.]